KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1915/2005

af 24. november 2005

om ændring af forordning (EF) nr. 1982/2004 for så vidt angår en forenkling af mængderegistreringen og bestemmelser om særlige varebevægelser

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 638/2004 af 31. marts 2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 [1], særlig artikel 3, stk. 4 og 5, og artikel 9, 10 og 12, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EF) nr. 1982/2004 af 18. november 2004 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 638/2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 1901/2000 og (EØF) nr. 3590/92 [2] fastsætter bestemmelser for en række data og særlige varer. Disse bestemmelser bør tilpasses, så det bliver lettere at gennemføre dataindsamlingen, og så de bliver mere præcise med hensyn til visse særlige handelstransaktioner.

(2) For at lette indberetningsbyrden for de oplysningspligtige bør medlemsstaterne kunne fritage virksomheder fra at indberette oplysninger om mængden i nettomasse for alle de varer, for hvilke de supplerende enheder samtidig skal anføres.

(3) For at opfylde de nationale datakrav bør medlemsstaterne have større fleksibilitet med hensyn til angivelsen af koder for transaktionens art, så længe dette ikke berører de oplysninger, der indberettes til Kommissionen.

(4) For at harmonisere Fællesskabets statistikker over handelen mellem medlemsstaterne med skibe og luftfartøjer bør indberetningen af data om handelen med skibe og luftfartøjer begrænses til de transaktioner, der registreres i det nationale skibs- eller luftfartøjsregister, og som vedrører virksomheder, der er etableret i den indberettende medlemsstat.

(5) Der bør fastsættes yderligere bestemmelser om datakilder for at gøre det muligt for de nationale myndigheder at indsamle mere præcise oplysninger om modtagelser og forsendelser, for så vidt angår handelen med skibe og luftfartøjer, produkter fra havet, elektricitet og naturgas.

(6) Det er også nødvendigt med en præcisering vedrørende reservedele, som anvendes til reparation.

(7) Forordning (EF) nr. 1982/2004 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(8) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Statistikker over Udveksling af Goder mellem Medlemsstater —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1982/2004 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 9 affattes således:

»*Artikel 9*

Varernes mængde

1. Nettomassen angives i kilogram. Det må dog ikke kræves, at de oplysningspligtige angiver nettomassen, når den supplerende enhed er anført i overensstemmelse med stk. 2.

2. De supplerende enheder anføres som angivet ud for de pågældende underpositioner i den kombinerede nomenklatur (herefter »KN«), jf. Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 (*); listen over supplerende enheder findes i KN's første del (»bestemmelser«).

(*) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 493/2005 (EUT L 82 af 31.3.2005, s. 1).«

2) I artikel 10 tilføjes følgende punktum:

»Medlemsstaterne kan angive koder til nationale formål i kolonne B, forudsat at det kun er koderne i kolonne A, der indberettes til Kommissionen.«

[1] EUT L 102 af 7.4.2004, s. 1.
[2] EUT L 343 af 19.11.2004, s. 3.

3) I artikel 17 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2, litra a) og b), affattes således:

»a) overdragelse af ejendomsretten til et skib eller et luftfartøj fra en fysisk eller juridisk person, der er etableret i en anden medlemsstat, til en fysisk eller juridisk person, der er etableret i den indberettende medlemsstat, og som er registreret i det nationale skibs- eller luftfartøjsregister. Denne transaktion ligestilles med en modtagelse

b) overdragelse af ejendomsretten til et skib eller et luftfartøj fra en fysisk eller juridisk person, der er etableret i den indberettende medlemsstat, og som er registreret i det nationale skibs- eller luftfartøjsregister, til en fysisk eller juridisk person, der er etableret i en anden medlemsstat. Denne transaktion ligestilles med en forsendelse.

Hvis der er tale om et nyt skib eller luftfartøj, registreres forsendelsen i den medlemsstat, hvor skibet eller luftfartøjet er bygget«.

b) Stk. 4 affattes således:

»4. Forudsat at det ikke strider mod anden EF-lovgivning, skal de nationale myndigheder have adgang til alle disponible yderligere datakilder ud over Intrastat-systemet og det administrative enhedsdokument til skatte- og afgiftsformål, f.eks. oplysninger fra de nationale skibs- og luftfartøjsregistre, som måtte være nødvendige for at identificere overdragelsen af ejendomsretten til sådanne varer.«

4) Artikel 21, stk. 4, affattes således:

»4. Forudsat at det ikke strider mod anden EF-lovgivning, skal de nationale myndigheder have adgang til alle disponible yderligere datakilder ud over Intrastat-systemet og det administrative enhedsdokument til skatte- og afgiftsformål, f.eks. oplysninger om nationalt registrerede skibes angivelser om produkter fra havet, der er blevet landet i andre medlemsstater.«

5) Artikel 22, stk. 4, affattes således:

»4. Forudsat at det ikke strider mod anden EF-lovgivning, skal de nationale myndigheder have adgang til alle disponible yderligere datakilder, som de måtte have brug for for at anvende denne artikel, ud over Intrastat-systemet og det administrative enhedsdokument til skatte- og afgiftsformål.«

6) Artikel 23 affattes således:

a) Overskriften affattes således:

»Elektricitet og gas«

b) Stk. 1 og 2 affattes således:

»1. Statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne indbefatter forsendelser og modtagelser af elektricitet og naturgas.

2. Forudsat at det ikke strider mod anden EF-lovgivning, skal de nationale myndigheder have adgang til alle disponible yderligere datakilder ud over Intrastat-systemet og det administrative enhedsdokument til skatte- og afgiftsformål, som de måtte have brug for for at indberette de i stk. 1 omhandlede data til Kommissionen (Eurostat). De nationale myndigheder kan kræve, at oplysninger indberettes direkte af de nationale etablerede operatører, som ejer eller driver det nationale el- eller naturgasforsyningsnet.«

7) I bilag I affattes litra h) således:

»h) varer, der afsendes til — og varer, der modtages efter — reparation og monterede reservedele. Reparation af varer indebærer, at de bringes tilbage til deres oprindelige funktion eller stand. Formålet med reparationen er blot at bevare varen i funktionsdygtig stand. Dette kan indebære visse former for ombygning eller forbedringer, men ændrer ikke varens art på nogen måde«.

8) Bilag II udgår.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning anvendes fra den 1. januar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. november 2005.

På Kommissionens vegne

Joaquín ALMUNIA

Medlem af Kommissionen